

Ozoir #84

magazine

JANV.-FÉVRIER 2012

Dossier

Être senior à Ozoir-la-Ferrière

Page 11

SOCIAL



Page 19

Les femmes à
l'honneur aux
Margotins

JEUNESSE



Page 30

Décrochez
votre
job d'été !

Au Pavillon Bleu

Hôtel et Restaurant
Famille FERRIERE depuis 1946



MAÎTRE RESTAURATEUR

*
SÉMINAIRES
REPAS D'ENTREPRISES
RÉCEPTIONS
(mariages, baptêmes, anniversaires...)

*
RESTAURANT GASTRONOMIQUE
(ouvert le soir du lundi au jeudi,
le samedi soir & le dimanche midi)

*
HÔTEL
31 chambres et Junior Suites

www.aupavillonbleu.com
01 64 40 05 56

108, av. du Général Leclerc
77330 OZOIR



TECHNIVOLUTION

Génie Climatique & Frigorifique

CLIMATISATION
CHAUFFAGE REVERSIBLE

Conception - Installation - Dépannage - Maintenance

32 bis av. du Général Leclerc - 77330 OZOIR-LA-FERRIÈRE

Tél. : 01.60.02.89.52 - Fax : 01.60.02.58.89

www.technivolution.com

Réservez

votre espace publicitaire

 dans
OZOIR magazine

Contact

Cynthia de Almeida
06 69 51 36 55

Vos énergies au quotidien



Dalkia Ile-de-France
2, allée des Moulineaux
92445 Issy-les-Moulineaux cedex
Tél. : 01 46 62 70 00 - www.dalkia.com

 **Dalkia**

L'énergie est notre avenir, économisons-la

Sommaire

 **ARRÊT SUR IMAGES** 04/07

 **QUALITÉ DE VILLE** 8/9

- ▶ Les travaux
- ▶ Soyez vigilants

 **DOSSIER** 11/15

- ▶ Être senior aujourd'hui à Ozoir

 **AU CŒUR DE NOS QUARTIERS** 16/17

- ▶ Permanence de quartier
- ▶ La vie des quartiers

 **VIE SOCIALE** 19

- ▶ Les femmes à l'honneur
- ▶ Une braderie réussie

 **VIE ÉCONOMIQUE** 20/21

- ▶ Les commerçants de votre ville
- ▶ En bref

 **DÉVELOPPEMENT DURABLE** 23/24

- ▶ Agenda 21, le suivi
- ▶ Réduisons nos déchets !
- ▶ Ozoir, ville pilote

 **VIE CULTURELLE ET ASSOCIATIVE** 25/29

- ▶ Un 1^{er} Festival BD !
- ▶ Découvrez de nouvelles saveurs
- ▶ Sur les traces de vos aïeux
- ▶ Mots fléchés
- ▶ À l'affiche

 **ENFANCE • JEUNESSE SCOLAIRE** 30

- ▶ Un livre pour les tout-petits
- ▶ Décrochez votre job d'été

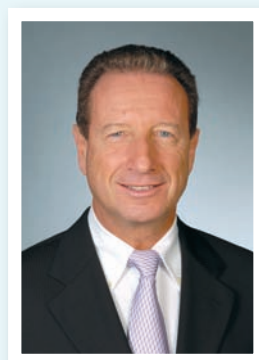
 **SPORT** 31

- ▶ Le Vovinam Ozoirien toujours en forme !
- ▶ Gymnastique volontaire

 **EXPRESSION POLITIQUE** 32

 **OZOIR PRATIQUE • CARNET** 33/34

Édito



Chères Ozoiriennes, Chers Ozoiriens,

Dans mon dernier édit, je vous invitais à la désormais traditionnelle cérémonie des vœux, invitation à laquelle nombre d'entre vous ont répondu présent, à ma plus grande joie. J'ai effectivement pris beaucoup de plaisir à partager cette soirée festive en votre compagnie. Vous le savez, j'apprécie particulièrement ces moments d'échanges et de convivialité, au cours desquels vous m'interpellez pour me faire part de vos remarques ou tout simplement pour discuter un moment des projets que mon équipe et moi-même mettons en œuvre pour tous les Ozoiriens.

Au cours de cette soirée, vous avez pu visionner le film retraçant un peu plus de 10 ans de réalisations au service de la ville d'Ozoir-la-Ferrière. Malheureusement, certains d'entre vous n'ont pu se joindre à nous et

Que signifie être senior aujourd'hui à Ozoir-la-Ferrière ?

n'ont donc pas eu la possibilité de voir cette rétrospective. Afin d'y remédier, j'ai décidé d'offrir à chaque foyer le DVD « 10 ans de réalisations ». Vous pourrez ainsi vous remémorer, depuis votre canapé, les grandes nouveautés qui ont changé le visage de notre commune depuis 2001. Surveillez votre boîte aux lettres !

Parmi ces réalisations, j'ai souhaité apporter une attention toute particulière aux services offerts à nos seniors. Mais que signifie être senior aujourd'hui à Ozoir-la-Ferrière ? Le dossier de ce magazine apportera les réponses aux questions que vous vous posez sur les services et animations qui vous sont destinés ainsi que sur l'accompagnement dont vous pouvez bénéficier, à domicile ou au sein de la Résidence pour Personnes Âgées, la Résidence du Parc.

La ville d'Ozoir-la-Ferrière a pour ambition d'être pionnière dans un certain nombre de domaines. C'est notamment le cas pour les questions environnementales. Notre commune a en effet été choisie pour participer à une étude européenne sur la qualité de l'air dans les établissements scolaires. Je vous laisse le soin de découvrir l'article qui lui est consacré dans la rubrique Développement Durable.

Il ne me reste plus qu'à vous souhaiter une bonne lecture à toutes et à tous.

À bientôt.

Votre Maire,
JEAN-FRANÇOIS ONETO



Directrice de la publication : Françoise Fleury • Rédactrice en chef : Anne-Laure Bernard • Rédacteur du magazine et Photographe : Lionel Brard • Régie publicitaire : CMP (Cynthia Birman), 56, bd de Courcerin - Croissy-Beaubourg - 77435 MARNE-LA-VALLÉE cedex 2 - Tél.: 01 64 62 26 00 • Conception et Réalisation : Ecoprint • Imprimerie : Caractère sas • Magazine imprimé en atelier Imprim'Vert sur du papier issu de filières respectueuses de l'environnement • Nous remercions toutes les personnes qui ont participé à l'élaboration de ce magazine.



Arrêt sur images

VŒUX 2012



Samedi 14 janvier dernier se tenait la cérémonie des vœux de Jean-François Oneto à l'Espace Horizon. Date incontournable de l'agenda des Ozoiriens, ces derniers étaient nombreux à avoir fait le déplacement pour assister à la manifestation.



Cette année, Jean-François Oneto avait choisi de placer la soirée sous le signe de la rétrospective de cette dernière décennie. Le film, diffusé pour l'occasion et disponible sur le site internet de la ville, sera d'ailleurs bientôt remis à tous les Ozoiriens.



Quant aux excellents musiciens chargés de l'animation, ils ont parfaitement rempli leur mission en faisant danser jeunes et moins jeunes en fin de soirée.



CARTE POSTALE



D'année en année, le succès du salon de la carte postale, salle du Carroussel, ne se dément pas.

CONFÉRENCE



Une passionnante conférence sur Émile Zola était proposée le 20 janvier à la Ferme Pereire.

MARGOTINS



Lors de la traditionnelle galette des rois au Centre Municipal les Margotins le 17 janvier, étaient remis aux Restaurants du cœur les dons recueillis lors de la semaine de la solidarité.

SPECTACLES SCOLAIRES



Les spectacles scolaires offerts aux enfants des écoles : un moment festif présenté avec toute la verve du clown Patoche accompagné de Jean-François Oneto, son partenaire pour l'occasion, à l'Espace Horizon.

Arrêt sur images

LE TECHNICIEN



Des acteurs talentueux, dont Roland Giraud, ont offert une belle soirée de théâtre à l'Espace Horizon, le 28 janvier.

PÈRE NOËL



Un invité de marque au Relais des assistantes maternelles, le 14 décembre, a reçu un très bon accueil !

REPAS DES ANCIENS



Un déjeuner de fête réunissait les résidents de la maison de retraite pour accueillir Noël en compagnie du Maire.

COLIS NOËL



Les colis de Noël des anciens sont une marque de convivialité toujours très appréciée.



EXPOSITION



L'exposition de Patrick Gauvert, à la Ferme Pereire, proposait un beau panorama de l'enfance dans le monde.

ANNÉES SOUVENIR



Beaucoup de nostalgie à l'Espace Horizon, le 21 janvier, pour la soirée « Les années souvenir ».

AMIS DE LA SCÈNE



« Je viendrai comme un voleur », la pièce présentée par la troupe des Amis de la scène, le 10 février à l'Espace Horizon, a fait de nombreux heureux.

TRAVAUX



Entretien des rus

Le SIAR, Syndicat Intercommunal pour l'Aménagement et l'entretien des Rus du bassin du Réveillon, est chargé depuis 1975 d'entretenir les berges et le lit des cours d'eau sur le domaine public et sur le domaine privé en se substituant aux propriétaires riverains au moyen d'une déclaration d'intérêt général (DIG). La dernière déclaration date de septembre 2002 et doit être remise à jour au regard des nouvelles réglementations européennes et françaises dans le domaine de l'eau. Seront notamment prises en compte les préconisations du Schéma d'Aménagement et de Gestion des Eaux (SAGE) de l'Yerres, nouvellement approuvé, découlant de la nouvelle loi sur l'eau de 2006.

Les rus de la Ménagerie et du Réveillon nécessitent un entretien régulier pour que leur écoulement et que la qualité de leurs eaux soient assurés. Les plantes invasives sont un danger réel et l'équilibre écologique de la faune et de la flore est un enjeu environnemental important.

Pour toutes ces raisons, le SIAR a mandaté le bureau d'étude CIAE pour réaliser la nouvelle DIG d'entretien des rus. Le bureau d'étude a commencé à prendre contact avec les différents propriétaires riverains dans le cadre de prospections de terrains qui ont débuté fin décembre et l'ensemble du parcours des deux rus sera inspecté afin de déterminer les zones à traiter en priorité.

Un programme d'entretien sur cinq ans va ensuite être élaboré. Ce programme d'envergure, établi en partenariat avec le SyAGE, Syndicat mixte pour l'Assainissement et la Gestion des eaux du bassin versant de l'Yerres, sera soumis aux partenaires financiers afin d'obtenir des subventions.

Rue Jean Fandard

Cette voie qui est l'un des axes structurants de la ville (photo ci-dessus), bénéficiera, au cours de l'année 2012, de l'enfouissement des réseaux aériens. Cette opération sera menée préalablement à la vérification du réseau d'assainissement et à la réfection des trottoirs et de la voirie. L'éclairage public sera également réhabilité. Un bureau d'étude a été mandaté par la Municipalité pour rencontrer les propriétaires afin d'étudier avec eux les modalités des raccordements sur leurs parcelles privées.

Éclairage public

Le programme 2012 de modernisation de l'éclairage public portera sur environ 200 points lumineux. Celui-ci assurera la continuité des actions menées par la Municipalité depuis 2005. Sont concernés les quartiers Belle Croix (notamment l'avenue François de Tesson), la zone industrielle, la place Jean Jaurès, le quartier de l'Archevêché (avenue du Muguet, de la Chesnay, Cognet et de la Plaine), le vieux village, la gare (allée des Frênes et allée des Chênes). De nouveaux éclairages seront mis en place allée du Verger et allée des Jardins.





Gare

Afin d'achever les travaux du pôle gare, le revêtement de voirie de l'avenue Raoul Nordling ainsi que celui autour du rond-point avec les avenue Henri Beaufort et Maurice Chevalier ont été refaits (photos ci-dessous). Dans ce secteur, les nouveaux abribus sont en cours de mise en place.



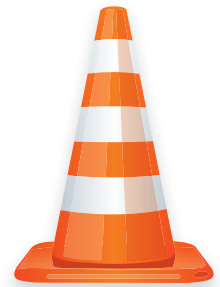
Assainissement

Les travaux de rénovation du réseau d'assainissement des eaux pluviales engagés dans une partie de la rue Victor Hugo, sont maintenant terminés.

Afin d'éviter l'effondrement de la chaussée compte tenu de la vétusté du collecteur en place et de garantir un meilleur écoulement des eaux de pluie, un nouveau collecteur des eaux pluviales a été mis en place. Ce dispositif vient en complément des avaloirs et des regards qui ont eux aussi fait l'objet de réhabilitation ou de remplacement, ceci afin de limiter les nuisances tant pour les riverains que pour l'environnement.

Les conditions climatiques particulièrement rigoureuses que nous avons connues ces dernières semaines ont entraîné un certain retard dans les travaux de réfection de la tranchée, mais ceux-ci sont désormais achevés et conformes aux exigences émises.

Dans notre prochain numéro qui paraîtra après le vote du budget municipal nous serons en mesure de vous présenter de manière plus détaillée, les principaux travaux de l'année 2012.



SOYEZ VIGILANTS !

Des Ozoiens nous ont alertés au sujet de publicités distribuées dans les boîtes aux lettres et susceptibles de porter à confusion. En effet, certains de ces documents font apparaître le nom « Ozoir-la-Ferrière » en gros caractères et peuvent laisser sous-entendre à tort qu'il s'agit de publications municipales. Sachez que les documents de la Mairie comportent tous, de manière obligatoire,

le logo de la ville. Nous vous invitons donc à la plus grande prudence vis-à-vis de ces publicités. Il en va de même pour les entreprises qui vous démarchent à domicile ou par téléphone en se disant recommandées par la Mairie. En cas de doute, n'hésitez pas à vous renseigner auprès de l'Hôtel de Ville ou de la Police Municipale.



LES MATÉRIAUX

DUVAL

NOUVEAU

Sable, ciment, quincaillerie, ferraille, PVC, zinc, tuiles, placo, gravats, menuiseries...

Vos constructions de A à Z

VENTE MATERIAUX

PARTICULIERS & ENTREPRISES

Sable, ciment, quincaillerie, ferraille, PVC, zinc, tuiles, placo, gravats, menuiseries...

01 64 07 15 22

ZI Eiffel - 51 rue Eiffel
77220 GRETZ-ARMAINVILLIERS
www.lesmatériauxduval.fr

FenêtréA
FENÊTRES - PORTES - VOILETS

Rénovez votre habitat...
Profitez de 10 ans d'expérience et d'un devis gratuit
Bénéficiez du crédit d'impôt



Fenêtres
Volets
Portes d'entrée
Portes de garage

Christian Fermetures

Hall d'exposition

17, rue Robert Schuman - Z.I.

77330 OZOIR-LA-FERRIÈRE

Tél. : 01 60 28 08 33 - Port. : 06 10 33 61 19

serrurier77-94.com

24/24 - 7/7

77/94



Mail : contact@serrurier77-94.com

Siret: 532 348 703 00010

Ouverture de porte - Réparation après effraction - Blindage de porte
Serrure multipoints - Clés - Tous types de portes - Alarme

06 27 66 77 85

Intervention en moins d'1h

Déplacement et devis gratuits

Conseils et tarifs sur : www.serrurier77-94.com



ÊTRE SENIOR À OZOIR



Un enfant sur deux qui naît aujourd'hui en France vivra plus de 100 ans en bonne santé. L'allongement de l'espérance de vie est une chance considérable. Les progrès de la médecine, combinés à l'amélioration des conditions de vie dans notre société, ont une incidence directe sur la probabilité de bien vieillir et de profiter pleinement de cette période de la vie. Pour cette raison, la Municipalité a, depuis de nombreuses années, à cœur d'offrir aux seniors Ozoiriens divers services visant à rompre l'isolement dont certaines personnes âgées sont parfois victimes, à favoriser leur participation à la vie de notre commune, à encourager leur prise d'initiatives... à continuer à être des citoyens à part entière, tout simplement.



Opération
"Un été, un sourire" 2012

Etre senior aujourd'hui ne signifie plus être vieux, mais profiter de la retraite pour faire des rencontres, échanger, partager des activités, se découvrir de nouveaux centres d'intérêt.

Soucieux de la qualité de vie des seniors qui vivent sur le territoire d'Ozoir-la-Ferrière, le Maire, Jean-François Oneto, s'attache à donner aux services municipaux et aux associations qui œuvrent dans ce domaine, les moyens de leur rendre la vie toujours plus agréable. Plusieurs services municipaux travaillent en parfaite coordination pour assurer différentes prestations qui sont proposées aux seniors. Parmi eux, le Centre Communal d'Action Sociale qui travaille jour après jour pour le bien-être des habitants.

LE C.C.A.S.

Le C.C.A.S. accueille, conseille, aide et accompagne les seniors Ozoiens pour vivre au mieux leur retraite, au cœur de la ville, en bénéficiant notamment des services suivants.

Le portage de repas à domicile

Ce service fonctionne 7 jours sur 7, midi et soir. Afin que tous les demandeurs puissent en profiter, les tarifs des repas sont calculés en fonction de leurs ressources.

Une aide au maintien à domicile

Un agent se rend au domicile des personnes le désirant pour les aider aux différentes tâches de la vie courante afin de permettre à tous de continuer à vivre dans un lieu familial. Les tarifs sont également calculés en fonction des ressources.

Un service de minibus

Mis à disposition du lundi au vendredi pour des trajets dans Ozoir-la-Ferrière, il propose d'emmener les habitants pour faire leurs courses, pour accomplir leurs démarches administratives, pour aller au cimetière, au club, chez le coiffeur...

Des visites à des malades résidents dans des structures des villes voisines sont réalisables en fonction de la disponibilité du minibus.

Le dispositif « Un été, un sourire »

Reposant sur la nécessité de rompre l'isolement de nos aînés et de contribuer à leur bien-être pendant une période où nombre d'entre eux se retrouvent seuls, ce dispositif fait partie intégrante des missions du service d'accompagnement des seniors de notre C.C.A.S. Un numéro vert, accessible 7 jours sur 7 et 24 heures sur 24 durant la période estivale, permet à toute personne de plus de 65 ans ou nécessitant une aide particulière, de trouver aide et réconfort. Si vous êtes directement concernés par cette opération, ou si vous avez dans votre entourage des personnes susceptibles de l'être, surveillez bien votre boîte aux lettres à l'approche de l'été ou faites-vous d'ores et déjà connaître auprès du C.C.A.S.

Une aide pour les personnes à mobilité réduite

Pour un coût symbolique de 1 euro, le C.C.A.S. peut se déplacer en pharmacie pour aller chercher leurs médicaments.

Un service « SOS dépannage et petits travaux »

Le coût des prestations – petites réparations urgentes, travaux de jardinage... - est calculé en fonction des revenus.

Plaquette
séjours CCAS 2012





La remise des colis de Noël

C'est désormais une tradition chère au cœur de Jean-François Oneto, la remise des colis de Noël. Chaque année, les membres du C.C.A.S. et le Maire prennent un réel plaisir à faire parvenir à nos aînés Ozoiriens de plus de 70 ans, le colis de Noël qui leur réserve toujours d'agréables surprises. Un moment attendu et apprécié, tant par celui qui offre le colis que par ceux qui le reçoivent !

Des propositions de voyages

Lorsque l'on pose la question aux seniors de savoir à quoi ils occupent leur retraite, nombre d'entre eux répondent qu'ils souhaitent voyager. Le C.C.A.S. leur offre cette opportunité. A condition d'être retraité ou d'avoir cessé toute activité rémunérée, ils peuvent profiter de voyages organisés à des tarifs intéressants, en France ou à l'étranger, de courte ou de longue durée. Renseignez-vous auprès du service concerné.

Une aide pour la constitution de dossiers administratifs

Pour les personnes handicapées, les placements en maison de retraite, les cartes Améthyste et Rubis, les cartes de gratuité pour la piscine et le transport sur Ozoir pour les retraités...

Coordonnées : Centre Communal d'Action Sociale
8, avenue Edouard Gourdon
Tél. : 01 60 34 53 00 - Fax : 01 60 34 53 09
Email : ccas.ozoir@wanadoo.fr

LA RÉSIDENCE DU PARC

Si certains seniors font le choix de continuer à habiter chez eux, d'autres souhaitent vivre plus sereinement en bénéficiant des services d'une résidence adaptée qui leur permette de conserver leur autonomie. La Résidence du Parc, située avenue du Général de Gaulle, s'adresse à chacune d'entre elles.

Depuis sa création, la Résidence a vocation à accueillir des personnes âgées valides. Après avoir connu plusieurs gestionnaires, l'établissement a été placé sous gestion municipale en 2006. La volonté du Maire, Jean-François Oneto, était en effet de reprendre en main cet établissement bénéficiant d'une implantation exceptionnelle à proximité immédiate du centre-ville afin d'offrir à nos aînés Ozoiriens, les meilleures conditions d'accueil possibles.

Aujourd'hui placée sous la direction de Mme Vergne, Directrice du Centre Communal d'Action Sociale, la résidence n'a de cesse de proposer de nouvelles activités, ateliers ou manifestations permettant aux résidents de partager des moments conviviaux avec leurs voisins ainsi qu'avec tous les seniors Ozoiriens qui souhaitent se joindre à eux.

Fêtes de Noël, Repas du jour de l'an, Mardi-Gras, Halloween, Barbecues d'été, sont autant de dates qui permettent à tous de se retrouver dans la grande salle commune, toujours décorée pour la circonstance.

Visite de Jean-François Oneto à la Résidence du Parc



Vous êtes retraité(e) ? Vous voulez déguster un bon repas sans vous mettre derrière les fourneaux et partager des moments conviviaux avec d'autres Ozoiriens ? La Municipalité vous propose de déjeuner à la Résidence du Parc !

Pour un tarif de 4,40 €, vous pourrez apprécier un repas complet (entrée - plat - fromage – dessert – café ou thé) servi par du personnel qualifié et à votre écoute. Ouvert 7 jours sur 7, y compris les jours fériés, le restaurant vous accueillera dès 12 h pour le déjeuner. Une fois le repas terminé, vous pourrez prendre part aux activités organisées avec les résidents (jeux de cartes et de dominos, scrabble, activités manuelles...).

Vous n'avez pas de moyen de locomotion ? Le transport entre votre domicile et la Résidence du Parc pourra être assuré par le minibus du C.C.A.S. (1 € le trajet aller-retour).

Réservations des repas une semaine à l'avance. Renseignements auprès du C.C.A.S.

Des logements de qualité

Les résidents disposent de studios d'environ 30 m² ou de F2 de 50 m², tous dotés d'une véritable cuisine et d'une salle de bain. Ils peuvent ainsi prendre leurs repas chez eux ou faire appel au service de restauration mis à leur disposition 7 jours sur 7, matin, midi et soir, sans oublier le désormais traditionnel goûter qui a lieu tous les jours à 16 h. Il est à noter que le restaurant de la Résidence du Parc est également ouvert 7 jours sur 7 à tous les retraités de la ville, pour le déjeuner et le goûter (voir ci-dessus).

Comme dit précédemment, le bâtiment bénéficie d'une situation géographique particulièrement avantageuse. Située non loin des commerces ainsi que de la Place Horizon, véritable cœur de ville où se tient le marché tous les mercredis et samedis matins, la résidence permet à ses habitants de prendre part à la vie de la commune et de garder une certaine autonomie. L'accès à la résidence et les visites y sont bien évidemment libres.

Un lien social préservé

Des activités manuelles accompagnées par une animatrice sont très régulièrement organisées. Une salle de jeux est mise à la disposition des résidents qui peuvent, quand ils le souhaitent, partager de chaleureux moments.

Afin d'apporter confort et sérénité aux résidents, une salle fraîcheur équipée de climatiseurs les accueille pendant les fortes chaleurs estivales. De même, le coin cheminée est particulièrement apprécié lorsque le thermomètre se fait frileux, comme cela a été le cas ces dernières semaines.

Tous les vendredis, les résidents peuvent s'offrir une petite pause beauté grâce au salon de coiffure qui se déplace jusqu'à eux.

Afin de faciliter la participation des résidents aux animations mises en place par la Municipalité et de faire perdurer un lien social important, les résidents peuvent se faire accompagner jusqu'à l'Espace Horizon pour y assister aux spectacles de la saison culturelle. Dans un objectif similaire, des trajets en mini-bus leur permettent de se rendre dans les centres commerciaux, à la banque, à leurs rendez-vous chez les professionnels de santé...





UNE VIE CULTURELLE ET ASSOCIATIVE ANIMÉE !

Profitez de réductions pour les spectacles

Pour que les seniors Ozoiriens continuent à profiter des spectacles variés de la saison culturelle municipale malgré des revenus parfois restreints, des réductions peuvent leur être accordées. Sur présentation d'un justificatif, toute personne âgée de plus de 60 ans bénéficiera d'un tarif réduit : 19 € au lieu de 29 € pour un spectacle, 50 € au lieu de 95 € pour le Pass 3 spectacles.

Renseignez-vous auprès du service culturel au 01 64 43 35 57.

Rejoignez le Club des Anciens

Le tissu associatif local est particulièrement dense. Parmi les associations à destination des seniors, le Club des Anciens fait figure de proue. Organisant tour à tour des tournois de jeux de société, des goûters dansants, sorties, banquets, une chorale, la structure accueille les seniors au sein de l'Espace Acapulco pour d'agréables moments de convivialité. Vous souhaitez les rejoindre ?

Contactez le 06 64 10 32 26.



Une équipe d'encadrement qualifiée

Le personnel qualifié veille à la quiétude de tous. Assurant l'entretien du bâtiment, l'équipe d'encadrement effectue plusieurs passages par jour chez les résidents afin de s'assurer que tout va bien. Elle fait également le lien entre les différents intervenants - médecins, infirmiers, familles - et peut en fonction des demandes, s'occuper des différentes démarches.

Un bâtiment sécurisé pour la tranquillité des résidents et de leurs familles

Un dispositif d'alarme anti-intrusion raccordé à la Police Municipale a été mis en place. Parce que les moyens de lutte contre le feu font également l'objet de toutes les attentions, la centrale incendie est neuve et conforme à la réglementation.

A NOTER : Certains studios sont actuellement disponibles. Si vous-même ou vos proches êtes intéressés, nous vous invitons à prendre contact avec la directrice ou l'équipe d'encadrement.

Coordonnées : Résidence du Parc
Avenue du Général de Gaulle
77330 Ozoir-la-Ferrière
Tél. : 01 64 40 11 44 / Mobile : 06 86 93 97 82

Le mot du Maire

« Nos aînés sont une chance et ils méritent plus que jamais d'occuper, au sein de notre commune, la place importante qui leur revient de droit. Leur maturité, leur ouverture d'esprit et leur culture sont des richesses dont il faut profiter. C'est pourquoi je souhaite que se créent de solides liens intergénérationnels dont, je suis sûr, nous sortirons tous grands. »

LES PERMANENCES DE QUARTIERS

PROCHAINE RÉUNION AVEC LES BAILLEURS SOCIAUX

6 mars 2012 à 19 h
Grande Salle Beaudalet
Cette réunion concernera le quartier de la gare

3 avril 2012 à 19 h
Centre Municipal les Margotins
Cette réunion concernera le quartier Anne Frank

Salle Coluche - Archevêché, Brèche aux Loups, Gare, Résidence Anne Frank

Les samedis 17 mars et 7 avril, de 10 h à 12 h.

Maison des Élus - Vieux Village, Notre Dame, Armainvilliers, Belle Croix

Les samedis 3 et 24 mars, 14 avril, de 10 h à 12 h.

Ferme de la Douvre - Douvre, Résidence Vincennes, Domaine Poirier, Clos de la Vigne

Les samedis 10 et 31 mars, de 10 h à 12 h.

Centre Municipal Les Margotins - Résidence Anne Frank

Le lundi sur rendez-vous - Tél.: 01 64 40 45 54

À VOTRE RENCONTRE AU CŒUR DE VOS QUARTIERS

Un samedi matin autour d'un petit café, voilà une réunion agréable avenue Saint-Exupéry. Comment éviter que les voitures envahissent les trottoirs... La solution a été de matérialiser le stationnement en épi sur le pourtour de la raquette. Dès que le temps le permettra, la matérialisation en peinture sera programmée. Une nouvelle rencontre sera organisée au cours du printemps afin d'évoquer à la demande des riverains, le sens de circulation.

La tournée se poursuit sur une rue voisine! Les riverains de l'avenue Turgot ont opté pour organiser un espace de stationnement sur la petite impasse de l'avenue Edouard Gourdon. Cet espace permettra de matérialiser quelques places de stationnement supplémentaires. Une étude est en cours afin d'optimiser le nombre de places créées tout en assurant la sécurité aux automobilistes sortant de ces emplacements.

DES GESTES CITOYENS POUR PRÉSERVER LE CŒUR DE NOS QUARTIERS

Les trottoirs: entre voitures et haies

Les haies, buissons ou arbres des propriétés privées qui bordent les trottoirs, rues, chemins ou parcs publics, vont bientôt prendre toute leur ampleur au printemps. Cette abondante végétation peut se révéler dangereuse pour la sécurité des piétons et automobilistes. Afin d'éviter des accidents, et de favoriser un bon cheminement sur ces espaces, il est rappelé aux propriétaires qu'il est obligatoire de procéder à la taille et à l'entretien des haies.

Trop souvent les piétons ne peuvent cheminer sur

les trottoirs en toute sécurité, trop souvent la collecte des ordures ménagères ou du tri sélectif ne peuvent s'effectuer, trop souvent les automobilistes ont une visibilité réduite!

Les arbres, branches, racines qui débordent sur le sol des voies communales doivent être coupés à l'aplomb des limites de ces voies, à la diligence des propriétaires. Les haies doivent être taillées de manière que leur développement du côté de la voie communale ne fasse aucune saillie sur celle-ci,



ni ne gênent ou n'obstruent le trottoir, ni ne constituent un obstacle. Respecter ces règles, c'est adopter un geste citoyen. Soyons réactifs pour que dès le réveil de la végétation, celle-ci ne prenne une place qui ne lui est pas destinée.

Ozoir-la-Ferrière et ses amis les chiens

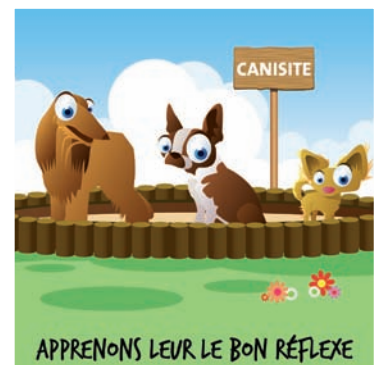
Nos amis les chiens occupent une place importante dans notre vie, et ont bien sûr leur place dans notre ville. Mais dans l'intérêt de tous, il n'est pas question de se laisser polluer par leurs déjections.

Les désagréments sont trop fréquents et nous importent tous. De plus, le coût pour la collectivité n'est pas négligeable : nettoyage des trottoirs, réparation des massifs, vérification des pelouses avant la tonte...

Parce que la propreté canine est une affaire qui nous concerne, l'équipe municipale poursuit la mise en place de « canisites » et de panneaux de sensibilisation pour inciter tous les propriétaires de chiens à adopter les bons gestes. Aussi, la Ville met à la disposition des propriétaires, des sacs pour éviter de salir les espaces publics.

Il ne s'agit pas de culpabiliser les maîtres, mais bien de tous se mobiliser pour la propreté de l'espace public. C'est ensemble que nous ferons de notre ville, une ville agréable à vivre.

Adopter le geste citoyen, c'est faire en sorte qu'il n'y ait plus de déjection sur l'espace public. Soit l'on emmène son chien dans un « canisite », soit on ramasse lorsqu'il a fait ses besoins sur le trottoir. C'est simple et c'est juste une habitude à prendre et à faire respecter ! Agissez aussi !



Canisite à Ozoir

BIEN VIVRE À OZOIR C'EST AUSSI...





Créateur de bien-être pour les collectivités et les territoires

Acteur de référence auprès des collectivités locales
pour les réseaux et l'éclairage public,
nous vous accompagnons dans la durée pour :

- Réseaux électriques aériens
- Réseaux souterrains secs
- Équipements routiers et autoroutiers
- Éclairage public, signalisation tricolore et illuminations
- Vidéosurveillance numérique
- Énergies renouvelables

ETDE RÉSEAUX

Département Gallet Delage
87 Av. du Maréchal Foch
94046 Créteil Cedex

Tél. : 01 45 17 67 00
Fax : 01 45 17 67 17

www.etde.fr



LES FEMMES À L'HONNEUR

À l'occasion de la Journée de la femme, le Centre Municipal les Margotins organise une série de manifestations, du 8 au 10 mars inclus.

La journée internationale des droits des femmes, officialisée par les Nations unies en 1977, est célébrée le 8 mars. Elle trouve son origine dans les manifestations de femmes au début du XX^e siècle en Europe et aux États-Unis, réclamant l'égalité des droits, de meilleures conditions de travail et le droit de vote. Elle est l'occasion de revendiquer l'égalité et aussi de faire un bilan sur la situation des femmes dans la société.

Les femmes à l'honneur, exposition du jeudi 8 au samedi 10 mars (Salle Chazé). Portraits d'anonymes ou de femmes célèbres, des cinq continents.

La source des femmes: de nos jours dans un petit village, quelque part entre l'Afrique du Nord et le Moyen-Orient. Les femmes vont chercher l'eau à la source, en haut de la montagne, sous un soleil de plomb, et ce depuis la nuit des temps. Leila, jeune mariée, propose aux femmes de faire la grève de l'amour...

Projection du film de Radu Mihaileanu, vendredi 9 mars au cinéma Pierre Brasseur à 14 h. (entrée: 4 €).

L'équipe des Margotins aura la possibilité d'emmener un groupe de 16 personnes en minibus pour ceux et celles qui ne disposent pas de moyens de transports. (Départ des Margotins à 13 h 30 - Inscription à l'accueil du centre).

Soirée « Mon truc en plumes », le vendredi 9 mars au Centre Municipal, à partir de 20 h.

L'équipe vous accueillera dans une ambiance musicale et chaleureuse. Chacun contribuera à la préparation de la fête en proposant un plat de son choix qu'il concoctera et partagera avec les convives.

Journée ateliers: le samedi 10 mars, des ateliers tels que la sophrologie, la réflexologie ou l'éveil corporel, permettront de se relaxer et des séances seront dirigées par des professionnels de la beauté (maquilleurs, esthéticiennes...).

Les diverses associations présentes ouvriront un dialogue sur la condition des femmes dans certaines cultures.

Des stands présenteront les créations artistiques des usagers du Centre (ateliers poterie et créativité).



Mme Joëlle Boziot, une des anonymes mises à l'honneur dans l'exposition.

BRADERIE DU SECOURS CATHOLIQUE



Le week-end du 10 et 11 décembre était organisée une braderie de Noël dans les locaux du Secours Catholique (1 bis, rue Albert-Euvrard) dans une ambiance festive et sérieuse à la fois. Étaient proposés au choix des passants, différents objets et cadeaux pour les fêtes, tels que tableaux, peluches, jouets ou décors de Noël. Chacun y trouvait son bonheur. Le Secours Catholique remercie tous les donateurs qui par leur générosité, participent à aider les personnes en difficulté. Après ce coup d'essai, rendez-vous en 2012.

PARIS VAUT BIEN UNE COURSE!

Pour la 3^{ème} année consécutive, la municipalité d'Ozoir-la-Ferrière relève le challenge de la Parisienne et constitue une nouvelle équipe « Challenge entreprise ».

Cette course à pieds de 6,6 km réunit plus de 20 000 coureuses au cœur de Paris. Rejoignez l'équipe!

La Parisienne aura lieu le 9 septembre prochain.

Tél.: 01 64 40 45 54



UN NOUVEAU RESTO JAPONAIS ORIGINAL!

SHÔKO
Restaurant Sushi & Lounge

Toute l'équipe de Shôko Sushi & Lounge vous invite à déguster une cuisine raffinée dans un décor à la fois baroque et cosy. Parmi les différentes variétés proposées, vous y retrouverez des sushis, makis, sashimis traditionnels, mais encore des nouveautés très tendances, tels les californias foie gras ou encore les makis chocolat, où le mélange de saveurs pourrait bien étonner vos papilles... La fraîcheur est le maître mot de Shôko Sushi & Lounge. Rien de mieux que des sushis préparés à la commande avec du poisson arrivé fraîchement le matin même!

Afin de vous satisfaire pleinement, plusieurs possibilités s'offrent à vous, une dégustation sur place, à emporter, ou encore le plaisir de se faire livrer où vous voulez.

Shôko Sushi & Lounge
93, avenue du général de Gaulle
Mardi - jeudi : 11 h - 14 h 30 et 18 h - 22 h 30
Vendredi et samedi : 11 h - 14 h 30 et 18 h - 23 h
Dimanche : 18 h - 22 h 30
Tél. : 01 77 00 08 07
Site Internet : www.shoko.fr
Courriel : contact@shoko.fr

YOUR.FUTURE, QUEL MÉTIER POUR DEMAIN ?



Choisir son avenir, se réorienter ou prévoir l'après-vie professionnelle sont des décisions qu'il faut mesurer et étudier. Cela implique un engagement et des démarches qu'il faut connaître.

Sans aide, cela peut s'avérer difficile et compliqué... La réussite et le bien-être professionnels sont les buts que Yolande Mélékian, consultante en gestion de carrière et fondatrice de la société Your.FUTURE, vous aide à atteindre grâce à un suivi personnalisé.

Après une étude approfondie de votre profil, de vos compétences, mais également de vos contraintes et limites, elle vous guidera dans vos choix en restant réaliste et vous encouragera dans « l'aventure » que vous souhaitez mener.

Your.FUTURE offre trois formules adaptées à vos besoins : soutenir et concevoir un projet avec vos enfants afin de les guider dans le choix de leur avenir ; faire le point sur vos compétences et aider à la réorientation professionnelle dans le cadre d'une validation des acquis de l'expérience, d'une mutation ou d'un projet personnel ; aider les retraités à appréhender une nouvelle vie active, un engagement dans les associations...

Votre premier rendez-vous sera gratuit et Your.FUTURE, vous assure des prix attractifs.

Your.FUTURE
34, allée des Hirondelles - Ozoir-la-Ferrière
Tél. : 06 22 22 41 26
Courriel : your.future@free.fr
Site Internet : www.quelmetierpourdemain.com



L'ART DE TRAVAILLER LE BOIS...



Installée sur notre commune depuis un an et demi, la société Art'gencement située dans la zone industrielle au 6 rue Henri François, est spécialisée en menuiserie, ébénisterie et conception. M. Michaël Stevance, son fondateur, et son équipe mettent à votre disposition, ainsi qu'à celle des professionnels, toutes leurs compétences pour réaliser un projet à la hauteur de vos exigences. Respect des caractéristiques et contraintes des lieux, conseils dans le choix des matières et des couleurs, conceptualisation de vos idées sont les maîtres mots d'un



accompagnement de qualité. Spécialisée dans la conception de bars, l'équipe d'Art'gencement peut tout autant concevoir votre dressing sur mesure, créer des boiseries ou des meubles originaux ou retravailler des objets de récupération pour en faire l'atout charme de votre maison ! Notons également qu'afin de répondre aux demandes croissantes, la société recrute. N'hésitez pas à prendre contact avec M. Stevance.

Art'gencement
6, rue Henri François - Ozoir-la-Ferrière
Tél. : 06 72 19 04 37
Courriel : contact@artgencement.com
Site Internet à venir : www.artgencement.com

DES PROTHÈSES AUDITIVES PERFORMANTES

L'audition est une faculté essentielle et son altération peut entraîner des difficultés personnelles et sociales importantes.

Audioprox offre aujourd'hui des solutions appropriées, efficaces et esthétiques, développées en particulier dans les pays d'Europe du Nord où les prises en charge sont plus complètes.

L'audioprothésiste diplômée du centre de correction auditive d'Ozoir-la-Ferrière, place Horizon, vous aidera d'abord, en liaison étroite avec les médecins ORL, à identifier votre problème auditif. S'il relève d'un appareillage, vous devez savoir que des progrès considérables ont été accomplis. Le sonotone de grand-papa a fait place à une technologie numérique apportant un confort incomparable. Amplification sélective des fréquences en fonction des besoins, équilibrage gauche/droite, prise en compte de la localisation des sources sonores, dispositif anti-larsen et même contrôle du bruit ambiant sont des avancées décisives !

La miniaturisation permet le plus souvent de dissimuler l'équipement et dans le cas contraire, un grand choix de couleurs et de formes vous est proposé.

Sachez enfin que durant toute la durée de vie de votre appareil, les réglages et le suivi personnalisé sont entièrement gratuits et les piles intégralement remboursées.

Audioprox
20, avenue du général Leclerc
Tél. : 01 64 40 67 40
Site Internet : <http://www.audioprox.com>



en BREF

Erratum !

Le numéro de téléphone de M. Génart, dont nous louions la qualité de ses visitandines est en fait le 06 62 73 35 45.

Au cabinet paramédical de l'Archevêché, vient de s'installer :

M. Gilles Barette, masseur-kinésithérapeute diplômé d'État, diplômé d'ostéopathie « FERD », Fédéral European Register of Osteopaths. (Tél. : 01 64 40 09 22 et 09 52 74 89 80), Melle Valérie Muckensturn, pédicure-podologue qui succède à Mlle Cécile Balanowski. (Tél. : 01 64 40 34 06), et Mme Karine Arkat, infirmière diplômée d'État. (Tél. : 01 64 40 55 67 et 06 98 84 02 22).

"La Résidence Sainte Thérèse"

France Pierre
LES RÉSIDENCES DU SAVOIR PLAIRE

Programme
éligible à la
Loi Scellier

BBC (1)
PTZ + (2)

A OZOIR-LA-FERRIERE



Très belle résidence de standing en plein coeur du vieux village, composée d'appartements du studio au 4 pièces ainsi que de maisons de ville de 4 et 5 pièces (avec balcon, terrasse, jardin privatif, parking sous-sol, ascenseur...)

Consultez notre site
www.francepierre2.fr

Z.I. des graviers
94194 Villeneuve-St-Georges
Tél. : 01 43 86 30 02

Bâtiment Basse Consommation (BBC)

Information et Vente au :

01 64 05 74 17
06 30 80 73 16

(1) Bâtiment basse consommation

(2) Nouveau prêt à taux 0% du ministère du logement sous conditions d'éligibilités

15, av. du Général Leclerc - Face au marché

77330 Ozoir-la-Ferrière

Ouvert le lundi, jeudi, vendredi et dimanche de 14h à 19h

Le samedi de 10h à 12h et de 14h à 19h

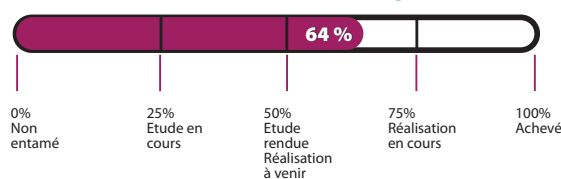


LE POINT SUR L'AGENDA 21

L'atelier du 14 décembre 2011 a réuni des Ozoiens venus découvrir l'avancement des projets émis dans le cadre de l'éducation au développement durable. Les sujets abordés ont notamment été l'exemplarité de la Mairie et la prise de conscience des Ozoiens des enjeux du développement durable.

Les services de la ville étaient présents pour rendre compte en toute transparence de l'état d'avancement des projets proposés par la ville et des engagements pris par la municipalité.

État d'avancement de l'enjeu 6



L'aventure continue... et 2012 verra la mise en œuvre de nombreuses actions adoptées dans le cadre de l'Agenda 21.



TRIER C'EST BIEN, JETER MOINS C'EST MIEUX!

Le SIETOM (Syndicat Intercommunal d'Enlèvement et de Traitement d'Ordures Ménagères), dans le cadre de son Programme Local de Prévention s'est engagé à réduire ses déchets de 7 % pour arriver en 2015 à une baisse totale de 27 kg par habitant. L'objectif est donc de passer de 389 kg/habitant d'ordures ménagères produites en 2009 à 362 kg/habitant.

En effet, aujourd'hui, les pouvoirs publics, par les lois Grenelle Environnement, tirent la sonnette d'alarme sur l'importance croissante des quanti-

tés de déchets à éliminer. Les industriels travaillent déjà à la réduction des emballages depuis longtemps mais le rôle des consommateurs et citoyens que nous sommes tous est primordial et s'initie dès notre acte d'achat. La prévention permet de consommer moins de ressources, d'éviter le gaspillage de matière première, d'eau et d'énergie, de maîtriser les coûts d'élimination des déchets: moins de déchets à collecter et à traiter donc moins de dépenses. Elle permet aussi d'éviter la saturation et/ou la construction de nouvelles usines d'incinération ou de centres d'enfouissement.

AFIN DE RÉDUIRE ET D'ÉVITER LE DÉCHET, MAIS AUSSI DE RÉALISER DES ÉCONOMIES FINANCIÈRES, DES GESTES SIMPLES PEUVENT ÊTRE RÉALISÉS.

J'appose l'autocollant « Stop pub »	-13,8 KG*
Je lutte contre le gaspillage alimentaire (en faisant par exemple attention à mieux gérer mon stock alimentaire)	- 27,6 KG*
J'achète des produits « pauvres » en emballages (ex: gros pot de fromage blanc au lieu de pots individuels suremballés...)	- 30 KG*
Je composte mes résidus de cuisine et de jardin	- 30 KG*
Je bois l'eau du robinet	- 3 KG*
J'évite les produits jetables à usage unique	- 7,3 KG*
J'utilise les sacs réutilisables ou les cabas	- 1,4 KG*
Je favorise le réemploi des vêtements usagés	- 2, 6 KG
Je limite la consommation de papier	- 11,3 KG

*Estimations moyennes de l'ADEME

Vous souhaitez obtenir un bio-composteur ?

Les inscriptions sont ouvertes auprès de l'accueil de l'Hôtel de Ville et au Relais Mairie (parvis de la gare)

OZOIR, VILLE PILOTE EN TERME DE SURVEILLANCE DE LA POLLUTION DE L'AIR INTÉRIEUR

Nous passons en moyenne plus de 80 % de notre temps à l'intérieur des bâtiments (domicile, école, bureau...) et sommes exposés, sans toujours le savoir, à de nombreuses sources de pollution de l'air intérieur.

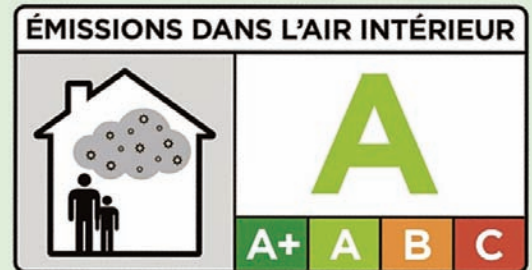
Issu du « Grenelle 2 », le décret du 2 décembre 2011 a rendu obligatoire la surveillance de la qualité de l'air intérieur dans certains établissements recevant un public particulièrement sensible (crèches, écoles maternelles et élémentaires, centre de loisirs, établissements sociaux...). L'entrée en vigueur de ces dispositions sera progressive, 2015 pour les écoles maternelles et 2018 pour les écoles élémentaires.

Dans ce contexte une étude européenne est mise en place dans les 27 pays membres à raison de cinq sites par pays.

Ozoir-la-Ferrière a été retenue comme ville pilote pour deux sites, les écoles élémentaires de Belle Croix et du Plume Vert. Le Centre Scientifique et Technique du Bâtiment a procédé à des relevés qui ont été effectués dans trois classes de chacun des établissements afin de détecter les polluants physiques, chimiques ou biologiques. Un questionnaire a été remis aux enfants visant à évaluer leur état de santé.

Les nouvelles mesures du plan national santé environnement

Suivant le même principe que l'étiquette énergie, les fabricants doivent afficher depuis le 1^{er} janvier 2012 les niveaux d'émission en polluants volatils de tous les nouveaux produits de construction et de décoration (peintures, parquets, vernis...) allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions). D'ici septembre 2013, tous les produits de construction et de décoration vendus en France devront posséder cette étiquette.

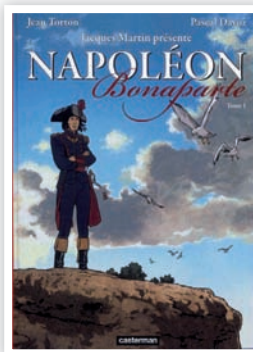
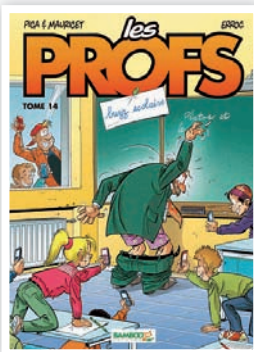
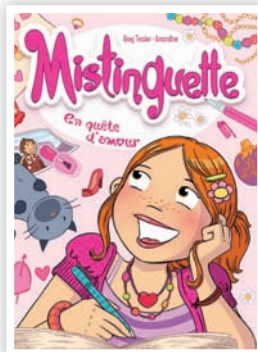


LA BD'Eco-GESTES



Illustration : SEF

1^{ER} FESTIVAL BD D'OZOIR-LA-FERRIÈRE



PARTICIPEZ VOUS AUSSI AU FESTIVAL !

Les 7, 14 et 21 mars, des ateliers BD sont organisés à la Ferme Pereire, animés par les dessinateurs de l'association Nekomix. Ces ateliers s'adressent aux enfants de 8 à 14 ans, dont les travaux seront exposés lors du festival.

Réservations et inscriptions
au 01 64 43 55 15
Café littéraire
Ferme Pereire
14 h - 17 h
Places limitées
Participation : 10 €

Après avoir proposé ces dernières années des expositions autour d'un auteur (Moebius en 2004, Jean-Claude Mézières en 2008, Patrice Pellerin en 2001), la ville d'Ozoir-la-Ferrière inaugure aujourd'hui un festival de Bande Dessinée.

Ce premier festival verra la présence d'une quinzaine d'auteurs qui se répartiront pendant les deux jours du week-end du 24 et 25 mars.

Deux expositions sont prévues :

Les trente ans de Percevan : quatre-vingts originaux, planches et illustrations, autour du travail et de l'œuvre de Philippe Luguy, essentiellement issus de la série de Percevan mais aussi de Sylvio et de Gildwin.

L'auto-école : pour les plus jeunes, une petite exposition ludique, tirée de la série dessinée par André Amouriq, qui sera présent au festival, et écrite par Christophe Cazenove. Les enfants seront invités à tester leur connaissance du code de la route.

Un stand de librairie permettra l'achat des BD des auteurs présents en dédicace et un stand de

BD d'occasion réjouira tous les amateurs à l'affût de trouvailles intéressantes.

Un caricaturiste, Doumé, réalisera gratuitement une caricature à la demande de chacun.

À noter la présence de Cécile Bidault, originaire de Melun et élève de l'École Estienne, qui pour la troisième année consécutive est primée au Festival d'Angoulême où elle vient d'obtenir le prix « Graphisme » du concours de la BD Scolaire.

Seront présents : Philippe Luguy, Amandine, André Amouriq, Aurore, Jean-Christophe Derrien, Erroc, Brice Goepfert, Annie Goetzing, Jean-Louis Le Hir, Louis Le Hir, Jean Leturgie, Madd, Frédéric Marquet, Claude Plumail, Félix Sintes, Jean Torton, Frédéric Vervisch, Frédéric Vignaux.

Erroc, Annie Goetzing, Claude Plumail et Amandine étaient tous les quatre invités au célèbre festival d'Angoulême qui s'est déroulé à la fin du mois de janvier.

INFORMATIONS PRATIQUES

Festival BD, le samedi 24 et dimanche 25 mars de 10 h à 18 h - Entrée libre
Centre d'exposition artistique et littéraire - Ferme Pereire (Avenue Erasme)
Programme des dédicaces sur le site internet de la ville.

Attention ! Les dédicaces seront interrompues entre 12 h et 14 h (Le principe de la dédicace en BD est un échange entre l'amateur de BD et l'auteur. La dédicace n'est pas un droit, c'est un don fait par l'auteur à l'amateur de BD avec qui il va passer un petit moment).

Exposition : Les trente ans de Percevan, dessins originaux de Philippe Luguy
Du 14 au 25 mars
Lundi-vendredi : 10 h - 12 h et 14 h - 18 h
Samedi et dimanche : 14 h - 18 h
Les 24 et 25 mars : 10 h - 18 h.
Entrée libre

Renseignements au 01 64 43 55 15 et www.mairie-ozoir-la-ferriere.fr



DUVAL

TERRASSEMENT
TRAVAUX PUBLICS
V.R.D

Nouvelle adresse

ZI rue de Maison Rouge
77220 GRETZ-ARMAINVILLIERS

01 64 07 03 61

Audio prox

Bilan auditif &
essai **GRATUITS.**

CENTRE DE CORRECTION AUDITIVE

Renouez avec
le monde sonore:
Profitez des bons moments de la vie,
sans compromis.

Audioprox
20 av. Général Leclerc
à Ozoir

Prenez rendez-vous:
01 64 40 67 40

*Test non-médical à but audioprothésique uniquement. Une visite chez votre médecin O.R.L. est obligatoire.

JD JEAN DUROY RAVALEMENT



Le spécialiste de la façade depuis 1980

- Anti-fissures
- Imperméabilité Peinture
- Isolation par l'extérieur

(Eco/prêt à taux 0% et crédit d'impôt)

Garantie décennale
Très nombreuses références



www.duroy.fr

15, avenue Thiers
77330 Ozoir-la-Ferrière
01 64 40 38 48

Réservez

votre espace publicitaire

» dans
OZOIR Magazine

Contact

Cynthia de Almeida
06 69 51 36 55



18^{ÈME} SALON D'AUTOMNE IRIS-OZOIR

L'équipe municipale a toujours très à cœur de soutenir chaque salon, chaque spectacle, chaque manifestation culturelle organisés sur la Ville. Le salon d'automne de l'association Iris-Ozoir n'échappe pas à la règle.

Depuis de nombreuses années, l'association IRIS-Ozoir nous invite à son salon d'automne où nous avons déjà eu le plaisir d'admirer le travail de peintres, graveurs ou sculpteurs prestigieux comme Mad Jarova, Marc Halingre, Monica Fagan, Serge Terzakian, Solberg, Christian Della Giustina, Lolek... sans oublier tous ceux que nous ne pouvons citer ici.

Ce dernier mois d'octobre 2011, IRIS-Ozoir nous a encore réservé une surprise avec un invité d'honneur exceptionnel.

Roberto Garcia-York peintre surréaliste français d'origine cubaine a été très tôt remarqué par André Breton, poète et chef de file du mouvement littéraire et pictural surréaliste, et il a acquis rapidement une réputation internationale.

Il n'est pas toujours très facile de réunir des œuvres réparties dans le monde... C'est pourquoi cet hommage a pris beaucoup de temps pour se concrétiser.

Mais le résultat était là et les amateurs d'art ont pu admirer la finesse de l'exécution et l'imagination débordante de ce peintre hors du commun.

La sélection des autres œuvres exposées est toujours rigoureuse et le niveau de qualité ne se dément pas d'une année sur l'autre. L'équipe



d'IRIS-Ozoir confirme vouloir continuer dans ce sens afin de conforter l'image culturelle de notre ville.

De nombreux prix ont été distribués et nous félicitons bien sûr les artistes qui les ont reçus: Adalberto Miguez, Evelyne Locicero, Jocelyn Humbert, Hilda Soyer, Michel Bouchet, Catherine Levaufre, Helen Powles, Sylvain Raspillaire, Marion Béraud, Lucien Queinnec, Jean-Jacques Lamenthe.

Retrouvez tous les lauréats sur le site : <http://iris-ozoir.pagesperso-orange.fr/>, à la rubrique: **lauréats des salons d'automne – année 2011.**

LE PRINTEMPS DE L'ARTISANAT

Mercredi 21 mars prochain se tiendra le Printemps de l'artisanat de 10 h à 22 h, dans la Salle Beaudalet - l'occasion pour les visiteurs de découvrir des exposants combinant compétences, créativité, inventivité et savoir-faire autour du thème du printemps. Des apprentis seront également présents sur les stands pour informer les jeunes sur ces métiers qui appartiennent à notre patrimoine. Un défilé et un concert clôtureront l'événement.

Entrée libre

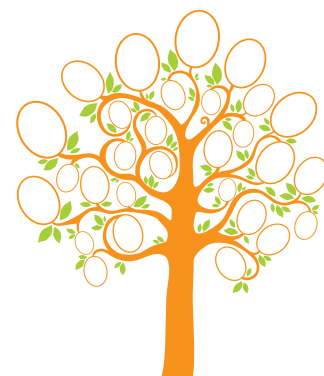
Renseignements
au 06 28 92 49 53 et
au 06 32 95 04 48.

TRAQUEZ VOS GÈNES

La nouvelle association Gène... Ozoir, cercle de généalogie vous attend à la Halle Informatique Municipale de la ville tous les mercredis après-midi dès le 7 mars prochain. Si vous avez le « gène » familial, venez vous inscrire et commen-

cer vos recherches avec une équipe de généalogistes amateurs qui vous apporteront leur aide, leurs connaissances et leurs passions dans une ambiance fort sympathique.

Renseignements au 01 60 02 72 77 ou 01 60 28 78 50



À L’AFFICHE



De gauche à droite:
Nassima Benchicou,
Anne Roumanoff,
Hugues Aufray

C’EST PAS GAGNÉ

Comédie écrite et mise en scène par Patrick Chêne
Avec Juliette Chêne, Jean-Charles Chagachbanian,
Nassima Benchicou, Véronique Genest (voix off),
Thierry Rolans et Gérard Lartigau

Antoine et Stéphanie ont vécu ensemble pendant six ans. Elle a subitement mis fin à leur histoire, il y a six mois. Antoine n’a pas bien compris pourquoi... Ce soir, ils vont se retrouver pour un dîner ensemble et faire comme si...

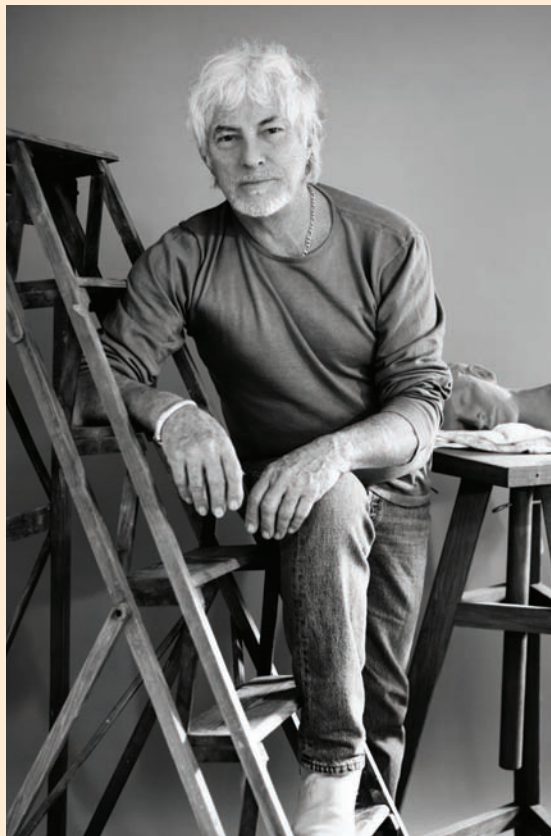
Samedi 10 mars 2012 à 21h - Espace Horizon
Renseignements au 01 64 43 35 57

ANNE ROUMANOFF « ANNE NATURELLEMENT »

Toujours aussi déchaînée, Anne Roumanoff brosse un tableau hilarant du monde politique, des ados, des professeurs, des entreprises ou de la sexualité, avec une nouvelle galerie de personnages cyniques, naïfs ou tout simplement touchants...

Vendredi 23 mars 2012 à 21h
Espace Horizon
Renseignements au 01 64 43 35 57

Espace Horizon - Renseignements au 01 64 43 35 57



HUGUES AUFRAY

Chanteur engagé, amoureux de la nature et des animaux, Hugues Aufray demeure, malgré ses 30 ans de carrière, fidèle à ses premières inspirations folk rock. Ses chansons évoquent avec poésie, les voyages, l’amitié, la fraternité et le respect.

Samedi 31 mars 2012 à 21h
Espace Horizon
Renseignements au 01 64 43 35 57

TOURISME ET HANDICAP



Le Syndicat d’Initiative bénéficie désormais du label "Tourisme et handicap", pour une durée de cinq ans. Ce label est une marque de qualité de l’accueil créée par le ministère chargé du Tourisme pour des clientèles en situation de handicap.

Il leur assure un accueil et une utilisation des services proposés avec un maximum d’autonomie dans un environnement sécurisant.

LE RENDEZ-VOUS DES GOURMETS

Samedi 17 mars, de 13 à 20 heures et dimanche 18, de 10 à 18 heures, le Syndicat d’initiative invite tous les gourmets et même les gourmands au festival des saveurs, salle du Carrousel. Gastronomie, vins et autres douceurs vous y attendent.



LES MOTS FLÉCHÉS DE MARCO

Attention : Les lignes et colonnes colorées correspondent à des mots ayant pour thème Ozoir-la-Ferrière.

JEU DE CHIFFRES	ACTIVITÉ PÉDESTRE D'OZOIR	EXPOSE SES TOILES	ARME	UNE ÉTOILE PARMIS 50	ORGANISE DES ACTIVITÉS	ARGENT POPULAIRE	ORGANE FILTRANT
ÉTOILE		BOUGEA	PRÉPOSITION		SON DE CLOCHE	OBJET DE RACHAT	
		UN ART D'IRIS			VENTILÉE		
SUR TERRE OU SUR TABLE				AVANT DÉCOUPAGE			
			ENJEUX DE PARIS			NÉGATION	
			EN RÉ			PARC ANIMALIER	
FANS	AUTEUR DE LA TRAVIATA	UT	DÉMESURÉ	NOTRE SALLE DE SPÉCTACLE			
ACTIVITÉ CCLO		NON DITS				3	
					ASSOCIÉ À LA MORTAISE		CHINOIS, IL REND FOU !
			2				
ENVELOPPES	SANS AUCUNE VALEUR			LE V DE LA VSOP		DANSE D'ORIGINE CELTE	LIEU DE RENCONTRE
PACA							
				PRIORITE POUR LA MUNICIPALITE		CONCOURS D'ŒUVRES À PIEDS	LA SIENNE
FIT BOUILLIR	6		VIEUX SUPPLICE				
		FONT LA ROUE			ACTIVITÉS PHYSIQUES	GAGNE LA BATAILLE	
		TRIBUNAL				CHOIX	8
ENZYME	CIRCUIT BELGE DE F1		BELLE DES CHAMPS		N'A PLUS AUCUN EFFET		
			PRONOM				
					JURÉE D'OZOIR	SAINTE	
					MÉTAL	HÉROS DE SPIELBERG	
ACTIVITÉ À BONNE ÉCHELLE			MESURE DE PÉKIN	PATRONYME			CHATELAIN ÉCOSAIS
COBALT	LANGUE		DEDANS	CLUB		9	COUTUMES
		VILLE DE L'EX RDA		SPORT DE SALLE			VIEILLE CLÉ
		12 MOIS		LAC DU SOUDAN			
ORGANISATION D'ACTIVITÉS				SANS ACTIVITÉ	7		ELINÉ
							COUREURS RAPIDES

Le mot mystère : Fléau combattu par notre commission si dévouée

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Rendez-vous au cinéma !

Prochainement dans votre cinéma Pierre Brasseur

Alvin et les Chipmunks 3

réalisé par Mike Mitchell avec Jason Lee, David Cross, Jenny Slate

J. Edgar de Clint Eastwood avec Leonardo Di Caprio,

Naomi Watts, Armie Hammer, Josh Lucas

Cinéma Pierre Brasseur - Tél.: 08 92 68 25 02 - 103 ave du Général de Gaulle - Ozoir-la-Ferrière
www.cinecliv.fr - cinefil.com et www.mairie-ozoir-la-ferriere.fr





JOBS D'ÉTÉ



Le Point Information Jeunesse Municipal d'Ozoir-la-Ferrière organise, conjointement avec Lésigny et Roissy-en-Brie, une journée jobs d'été, le mercredi 11 avril 2012, de 14 h à 19 h dans le complexe de l'Entre-Deux-Parcs, avenue des Hyverneaux à Lésigny.

En plus des jobs d'été, seront également proposés aux jeunes différents dispositifs pour la réalisation de leurs projets : chantiers internationaux, junior association...

Des informations seront également données sur les métiers de l'animation, les projets sacs ados et Rock and R-O-L.

Point Information Jeunesse Municipal :
13, avenue du Général Leclerc - Tél. : 01 60 02 51 24

TRAVAILLER À ORLY ?



Les aéroports de Paris organisent un forum de l'alternance et des jobs d'été. Les entreprises aéroportuaires ainsi que les entreprises des zones d'activités voisines présenteront leurs activités (commerce, restauration, location de voitures, nettoyage des avions...) et leurs offres de stage en alternance ou d'emplois pour l'été. N'oubliez pas votre CV !

Forum de l'alternance et des jobs d'été :
Mercredi 28 mars, de 10 h à 18 h.
Maison de l'environnement et du développement durable
Aéroport Paris-Orly
Face au 73, avenue Jean-Pierre Bénard
91200 Athis-Mons
Renseignements au 01 479 75 90 70

OPÉRATION « PREMIÈRES PAGES »



Le samedi 31 mars, la municipalité, en partenariat avec la Caisse d'Allocations Familiales et le Conseil Général de Seine-et-Marne, organisera l'opération « Premières Pages ».

Cette manifestation, qui se tiendra à la Ferme Pereire de 14 h à 17 h, a pour objectif de familiariser les enfants avec les livres dès leur plus jeune âge. À cette occasion, Jean-François Oneto, Maire et Conseiller Général, distribuera le livre « Une chanson d'ours » aux enfants nés en 2011.

Déroulement de l'opération :

- De 14 h à 17 h : Exposition sur le thème « le livre c'est bon pour les enfants » et animation autour du livre avec un tapis interactif
- 14 h 30 et 15 h 30 : Deux séances avec un conteur
- À partir de 15 h 30 : Distribution des livres



LE VOVINAM OZOIRIEN TOUJOURS EN FORME !

Le dimanche 15 janvier dernier se tenait la troisième coupe Van Hoa au gymnase Anquetil. Organisée par l'association « Van Hoa Vovinam Viêt-Vo-Dao », cette compétition a rassemblé 7 clubs seine-et-marnais (Ozoir-la-Ferrière, Roissy-en-Brie, Chevry Cossigny, Brie Comte Robert, Noisiel, Solers et Verneuil l'Étang) et 133 compétiteurs âgés de 6 à 13 ans pour des épreuves techniques individuelles et par équipe.

Le club d'Ozoir n'a pas démerité puisqu'il arrive à la troisième place par le nombre de récompenses et par le nombre de médailles d'or. Nous adressons toutes nos félicitations aux champions et aux organisateurs de cette belle journée.



RÉSULTATS :

Quyên mains nues

Demi Khai Môn Quyên

Pupilles : 1^{er} - BARNOUIN Antoine,
2^{ème} - REMANDET Logan, 3^{ème} - CHAWKI Bilal

Khai Môn Quyên et Nhap Môn Quyên

Pupilles : 1^{er} - ROTHAN Karoline

Nhap Môn Quyên

Benjamines : 3^{ème} - DELEPIERRE-MASSUE Lena
Benjamins : 2^{ème} - RENAUD Maxence,
3^{ème} - GOMES Doryan

Thap Tu Quyên

Benjamins : 1^{er} - ROTHAN Jean Gabriel,
3^{ème} - BARRAGUE Mathis

Benjamines : 1^{er} - GUILBARD Emmy,
2^{ème} - ALEXANDRE Johanna

Technique par équipe

Quyên synchronisé mixte

Benjamins : 2^{ème} - BARRAGUE Mathis, ROTHAN Jean Gabriel et COUSSOT Candice
Minimes : 2^{ème} - COSSU DOYE Océane, GUILBARD Nolvenn et ALEXANDRE Johanna

Demi Song Luyên Môt mixte

Benjamins : 2^{ème} - BARRAGUE Mathis et ROTHAN Jean Gabriel

Song Luyên Môt féminin

1^{er} - COSSU DOYE Océane et GUILBARD Nolvenn



TRENTE ANS DE GYMNASTIQUE !

En cette année 2012, le club de Gymnastique Volontaire aura 30 ans !

Après 20 ans de bons et loyaux services, l'âge se faisant sentir, le bureau a donné sa démission. Une nouvelle équipe a été constituée à la satisfaction de tous et nous leur souhaitons beaucoup de succès.

Leslie Breton, le professeur, fait travailler tout le monde dans la bonne humeur et les 70 adhérents attachent beaucoup d'importance à ce rendez-vous hebdomadaire qui leur permet



de se maintenir en forme, tant en ce qui concerne le corps que l'esprit. Partager ces moments de convivialité est une chose importante.

Les cours ont lieu tous les mardis, de 9 h 15 à 10 h 15 et de 10 h 30 à 11 h 30, dans la salle Acapulco

(8, avenue Edouard Gourdon).
Venez rejoindre la grande équipe de la gymnastique volontaire !

Pour tout contact : 01 64 40 30 22



GROUPE HORIZON 2000

Chers administrés,

La critique est aisée, l'art est difficile...

C'est bien l'état d'esprit dans lequel nous sommes après la dernière réunion du Conseil Municipal dont le sujet principal était le débat d'orientation budgétaire pour 2012, préalable au vote du budget.

Notre Maire-Adjoint chargé des Finances, avec l'aide du service financier, avait comme à son habitude planché sur une présentation à la fois claire et pédagogique qui avait pour but de permettre à chacun des participants de s'inscrire dans un débat riche et constructif mais aussi par nature, contradictoire...

Cette présentation faisait le point sur l'état des finances de notre Ville, sur son bilan 2011, ses perspectives et les grandes orientations retenues pour 2012, en particulier sur le choix de la construction du pôle social et de la médiathèque.

Comme son nom l'indique le débat d'orientation budgétaire est un débat... Alors, quelle ne fut pas notre surprise « d'entendre » l'opposition municipale muette, refusant de prendre part au débat sous de faux prétextes... Force est de constater que lorsqu'il doit y avoir débat, c'est la débâcle!

La vacuité de la pensée de nos opposants est à son comble et leurs seuls arguments tournent comme toujours autour de notre endettement, supposé être trop lourd... Selon eux, notre ville est trop endettée, il ne faut plus bouger... **C'est faux et ce scénario à la grecque qui aurait pour finalité de nous pétrifier dans un immobilisme béat repose sur un mensonge qui ne correspond absolument pas à la réalité.**

Notre budget primitif 2012 ne prévoit pas de nouveaux emprunts et notre endettement est parfaitement maîtrisé. Nous ne pouvons que nous insurger contre ce catastrophisme de convenance.

Certes, l'environnement économique est difficile mais notre ville ne manque pas d'atouts, elle est prospère, dynamique, pleine de ressources et elle s'en sort bien mieux que beaucoup d'autres collectivités, plombées par des choix hasardeux...

Il serait souhaitable, pour notre opposition de passer moins de temps à manœuvrer en propageant des informations trompeuses et fausses pour un jour peut-être, s'inscrire enfin dans une politique constructive et intelligente.

Est-ce demander l'impossible ?

Le groupe Horizon

ENSEMBLE

Un comportement de tricheur

Pour tenter de contrer nos propos, le groupe Horizon 2000 ne respecte pas la date limite imposée à tous pour la remise des textes figurant dans cette tribune. Il s'autorise, de façon tout à fait illégale, un droit de réponse immédiat alors que celui-ci ne peut s'exercer que dans le numéro suivant.

Si cette illégalité devait perdurer, nous suggérons que notre texte soit au moins placé en haut de la page pour faciliter la compréhension des lecteurs.

Dans le numéro de décembre dernier, c'est l'édito qui a été utilisé abusivement comme moyen d'expression politique.

À la cérémonie des vœux, transformée en tribune politique, ce sont des accusations publiques qui ont été portées sur notre groupe, alors que la parole ne nous a comme d'habitude pas été donnée. Les faits que nous dénonçons doivent donc sérieusement déranger pour que la majorité municipale, qui dispose déjà de tant d'avantages sur nous, soit obligée de tricher en permanence pour tenter de donner le change.

Le groupe Ensemble

OZOIR SOLIDAIRE

1791: sous la monarchie constitutionnelle, suffrage censitaire et indirect: seuls les hommes de plus de 25 ans et payant un impôt direct (appelé « cens ») égal à la valeur de trois journées de travail ont le droit de vote. Ils élisent des électeurs du second degré (dont les revenus sont plus élevés!), qui élisent à leur tour les députés à l'Assemblée nationale législative.

1799: sous le Consulat, le droit de vote (scrutin à trois degrés) est accordé à tous les hommes de plus de 21 ans ayant demeuré pendant un an sur le territoire. 1815: sous la Restauration, le suffrage universel masculin est aboli et le suffrage censitaire est rétabli. En juillet 1830, la Monarchie de Juillet élargit de nouveau le corps électoral en abaissant le cens et l'âge minimum pour voter.

1848: le mouvement révolutionnaire met fin à la monarchie et institue la République. Le 5 mars, la République adopte le suffrage universel masculin qui ne sera plus remis en cause par la suite: Tous les Français âgés de 21 ans et jouissant de leurs droits civils et politiques peuvent voter et le vote devient secret. Il faut attendre l'ordonnance du 21 avril 1944 pour que le droit de suffrage devienne réellement universel avec le droit de vote pour les femmes. Les Françaises de plus de 21 ans ont voté pour la Première fois lors des élections municipales d'avril-mai 1945.

1974: abaissement de l'âge minimum pour voter à 18 ans (au lieu de 21 ans). En 1992, le traité de Maastricht instaure la citoyenneté européenne: dans tous les pays de l'U.E. les citoyens originaires de l'Union ont le droit de participer aux élections municipales. Certes le vote n'est pas obligatoire, mais ne laissons pas les autres choisir à votre place:

en 2012 votons!

Ozoir Solidaire



Numéros utiles

SERVICES MUNICIPAUX

- Standard Mairie : 01 64 43 35 35
- Services techniques : 01 64 43 35 90
- Relais Mairie : 01 64 40 11 37
- Conservatoire de Musique Maurice Ravel : 01 60 02 71 94
- Piscine : 01 60 02 93 61
- C.C.A.S. : 01 60 34 53 00
- Crèche familiale : 01 60 02 01 57
- Halte-jeux / mini-crèche : 01 60 02 02 22
- Relais Assistantes Maternelles : 01 60 02 51 25
- Halle Informatique : 01 60 02 99 18
- Centre Municipal les Margotins : 01 64 40 45 54
- Relais Emploi : 01 64 43 35 60
- Point Information Jeunesse Municipal : 01 60 02 51 24
- Archives municipales : 01 60 02 72 77

CULTES

- Eglise Saint-Pierre : 01 60 02 99 05
- Eglise Protestante : 01 60 02 91 27

ASSOCIATIONS

- Syndicat d'Initiative : 01 64 40 10 20
- Cinéma Pierre Brasseur : 0892 682 502 (0,34 €/min)
- Centre Culturel et de Loisirs d'Ozoir (C.C.L.O.) : 01 60 02 80 03
- Bibliothèque pour tous : 01 60 02 95 43
- Maison de la VSOP : 01 60 02 99 24

VIE QUOTIDIENNE

- La Poste : 36 31 (0,15 €/ min)
- Déchetterie (SIETOM) : 01 64 07 99 75 (maintenance collecte sélective : 01 64 07 37 58)
- Générale des Eaux (Pontault-Combault) : 0811 900 400 (prix d'un appel local)
- EDF/GDF : 0810 77 24 77. (Urgences EDF 0810 333 077). Urgences Gaz 0800 47 33 33)
- Poste d'Ozoir : distribution courrier et colis : 01 64 43 53 87 - guichet : 01 64 43 53 80/81
- France Télécom Pontault-Combault : 10 14 ou 0 800 101 477 (appel gratuit)

TAXI

- Taxi Bernard : 06 09 84 74 85
- Autaxidel : 01 60 02 93 60 et 06 29 73 90 12
- Taxi Thomas : 06 08 41 37 34
- Taxi Brice : 06 87 14 59 00

POLICE / URGENCES

- Police Secours : 17 / Samu : 15
- Pompiers : 18 / Urgences : 18 ou 112
- Ligne administrative : 01 64 43 50 50
- Police Municipale : 01 60 02 62 22
- Police Urbaine de Proximité d'Ozoir-la-Ferrière (Police Nationale) : 01 60 18 52 90
- Commissariat de Pontault-Combault : 01 64 43 65 65
- SOS Médecins : 0825 33 36 15

LA POLICE RECRUTE

La Police Nationale recrute des adjoints de sécurité. Vous souhaitez vous renseigner ? Présentez-vous au Commissariat de Police de Pontault-Combault, 160, Avenue de la République.

PHARMACIE DE GARDE

Pour connaître les pharmacies de garde, en cas d'urgence uniquement, voici la procédure à suivre :
- Entre 6 h et 22 h, se présenter à la police municipale muni d'une ordonnance datée du jour et d'une pièce d'identité
- Après 22 h, contacter la police municipale au **01 60 02 62 22** ou la police nationale en composant le 17

Naissances

Erratum : Le prénom correct du petit Eizo est en fait Ezio MALHO-PIRES.

Octobre : Manon BEDNAZ - Chloé PUJO - **Novembre :** Phylbie VAZ-MAGALHAES - Nina BOURGADE - Samuel DOS SANTOS PIRES - Inès ADJADJ - Shaïna ADJADJ - Syrine ALOUI - Marina NUNES DE CASTRO MOTA LEITE - Diana BAYOKO - Lauryn BEMBA MATONDO - Raphaël PACIENCIA MALHO - Rehman ABDUL - **Décembre :** Matthias DELANEAU - Eva DUARTE - Lisa ÉTHÈVE - Noam MAILLARD - Antoine MOURADIAN - Gabriel GAUBERT - Angelina PINA LOPEZ - Curtis DAGNON - Keylan ANGELY - Wyem BEN AMARA - Élina SICARD - Alexis CAYRAN DEFRANCE - Yonathân LECLAIRE - Quentin AUBRUN - Lino PEREIRA - **Janvier :** Hugo TREHOUX - Kenny MARTI - Juan ABDELNUR - Tharujan THAVENDRAN - Denwall BERTHOMIEU - Thomas MERCADIER - Lina VICENTE - Alessia INACIO - Mathanika KUMARASAMY - Lilwenn LONGUET - Nathan LUBIN - Anaïs PÉRUSSEAU - Aïcha BENYEDDER - Mathieu CUNHA MOUTINHO - Jasim JIYAVUDEEN - Jessie SERDIN

Mariages

Juin : Jésus MARTIN et Caroline GRENIER - **Décembre :** Philippe MORANDI et Clodette DANZÉ - Pascal DEVOIR et Marie EDY - Francisco DA VEIGA MONTEIRO et Maria BRITO MOREIRA - Frédéric FORLINI et Karine ANSART - Stéphane DEGRÈZE et Sandrine GUYO - **Janvier :** Agnelo GOMES BORGES et Lucia MOREIRA SEMEDO - Jean KOKOLO et Noemia LANDU

Décès

Juillet : David CRIER - Pierre FAIVRE - Jean-Pierre VANHELLEPUTTE - **Août :** José NUNES DOS SANTOS - **Novembre :** Marie CHIPART née CHOQUET - Mary HARTMANN née FALCONER - Georgette GEORGETTE née LASALLE - Georgette GABRIEL née SKODA - Elisa CRISPEL née FRYDMAN - Réjane PRIGNIEL née BLERVAQUE - **Décembre :** Véronique DESMAREST née GLÉREN - Etiennette MÜLLER née CREUZA - Patrick HURTRET - Jean-Luc DUFFAND - **Janvier :** Pascal MESNY - Michel REDOT - Stanimirka FILIPOVIC - Claire VASSEUR née JOSA - Fernanda FERREIRA SERRA née MENDONCA



Adresse :

Rue de la Ferme
du Presbytère.

Tél. : 01 64 07 99 75

(appel gratuit,
de 9 h à 17 h du lundi
au vendredi).

Pour toute question
relative au tri sélectif
et aux encombrants,
le service maintenance
vous informe au
01 64 07 99 75

Déchetterie : mode d'emploi

Important : le règlement du Syndicat mixte pour l'Enlèvement et le Traitement des Ordures Ménagères limite l'accès à la déchetterie à une seule carte par véhicule. L'accès est autorisé aux personnes rendant service à des personnes physiquement incapables de se déplacer. Dans ce cas, la personne rendant service sera munie de :

- la carte d'accès et d'une pièce d'identité de la personne empêchée,
- d'un courrier du maire de la commune de résidence de la personne empêchée attestant de son incapacité à se déplacer.

Mercredi et jeudi : 9 h - 11 h 45 et 14 h - 18 h

Vendredi et samedi : 10 h - 18 h

Dimanche : 9 h - 13 h

Fermeture les lundis, mardis et jours fériés. L'accueil ferme cinq minutes avant l'horaire indiqué.

Adresse : Rue de la Ferme du Presbytère.

Tél. : 01 64 07 99 75 (appel gratuit, de 9 h à 17 h du lundi au vendredi).

Monstres : prochains ramassages

Sont considérés comme «monstres» : les matelas et sommiers, les petits mobiliers usagés. Ne sont pas considérés comme monstres et **NE SERONT PAS RAMASSÉS** : les objets de toute activité économique, industrielle, artisanale, commerçante ainsi que les gravats, pièces automobiles et déchets de jardin.

ATTENTION ! Les articles d'électro-ménager ne sont plus ramassés.

Brèche aux Loups, Belle Croix, Domaine d'Armainvilliers, Zone industrielle : 4^e lundi du mois.

H.L.M. du quartier Anne Frank : 1^{er} mardi du mois.

Clos de la Vigne, Notre Dame, Résidence des Pins, Vieux Village, Doutré, Anne Frank (hors zone H.L.M.), ZAC Poirier : 4^e mardi du mois.

Archevêché, Gare : 4^e mercredi du mois.

Merci de déposer les objets la veille au soir et non avant, afin de ne pas encombrer nos rues. Pour vos autres déchets, la déchetterie située rue de la Ferme du Presbytère est à votre service.

Solution mots fléchés

Attention : Les lignes et colonnes colorées correspondent à des mots ayant pour thème Ozoir-la-Ferrière.

JEU DE CHIFFRES ÉTOILE	L	ACTIVITÉ PÉDESTRE D'OZOIR	R	EXPOSE SES TOILES	I	ARME PRÉPOSITION	F	UNE ÉTOILE PARMIS 50	M	ORGANISE DES ACTIVITÉS	T	ARGENT POPULAIRE	P	ORGANE FILTRANT
N	O	V	A ¹	BOUGEA UN ART D'IRIS	R	E	M	U	A	SON DE CLOCHE VENTILÉE	O	OBJET DE RACHAT	O	R
SUR TERRE OU SUR TABLE	T	E	N	N	I	S	AVANT DÉCOUPAGE	T	R	A	C	A	G	E
M	O	R	D	U	S	ENJEUX DE PARIS EN RÉ	G	A	G	E	S	NÉGATION PARC ANIMALIER	N	I
FANS ACTIVITÉ CCLO	AUTEUR DE LA TRAVIATA	D	O	UT NON DITS	DÉMESURÉ	A	NOTRE SALLE DE SPECTACLE	H ⁴	O	R	I ³	Z	O	N
P	E	I	N	T	U ²	R	E	ASSOCIÉ À LA MORTAISE	T	E	N	O	N	CHINOIS, IL REND FOU !
ENVELOPPES PACA	T	SANS AUCUNE VALEUR	N	U	L	S	LE V DE LA VSOP	V	I	E	DANSE D'ORIGINE CELTE	O	LIEU DE RENCONTRE	C
S	U	D	E ⁵	S	T	PRIORITE POUR LA MUNICIPALITE			N	CONCOURS D'ŒUVRES À PIEDS	C	LA SIENNE	S	A
FIT BOUILLIR	I ⁶	R	E	VIEUX SUPPLICE	R	PRIORITE POUR LA MUNICIPALITE			S	P	O	R	T	S
A	S	E	FONT LA ROUE TRIBUNAL	P	A	O	N	S	ACTIVITÉS PHYSIQUES	O	U	GAGNE LA BATAILLE CHOIX	A	S ⁸
ENZYME	CIRCUIT BELGE DE FI	S	P	A	BELLE DES CHAMPS PRONOM	I	O	N'A PLUS AUCUN EFFET	D	E	N	U	D	E
M	O	D	E	L	I	S	M	E	JURÉE D'OZOIR MÉTAL	S	T	SAINT HÉROS DE SPIELBERG	E	T
ACTIVITÉ À BONNE ÉCHELLE	E	N	MESURE DE PÉKIN	L	I	PATRONYME	L	A	I	R ⁹	D	CHATELAIN ÉCOSSAIS COUTUMES	E	
COBALT	LANGUE	VILLE DE L'EX RDA 12 MOIS	A	N	SPORT DE SALLE LAC DU SOUDAN	V	O	L	E	Y	VIEILLE CLÉ	U	T	
ORGANISATION D'ACTIVITÉS	C	C	L	O	SANS ACTIVITÉ	E	M ⁷	E	U	S	ELINÉ COUREURS RAPIDES	U	S	E

Le mot mystère à découvrir était : **Alzheimer**



BRICO MARCHÉ

Du lundi au vendredi : 9h-12h30 - 14h-19h15
 Samedi : 9h-19h15 / Dimanche : 9h-12h30



Cuisines

Salle de Bains

Rangements

NOUVEAU :
 Décoration de la table,
 textile Basque
 et liste de mariage

Accessoires
 et
Ustensiles
 BergHOFF
 worldwide

E-mail : casalube@wanadoo.fr



Tél. : 01 60 34 55 55 - Fax : 01 60 34 55 56
 20, bis avenue du Général Leclerc - 77330 Ozoir-La-Ferrière



2^{ème} PAIRE*
A partir d'1€ de plus
POUR TOUS
même en progressifs solaires

2, avenue du Général Leclerc
77330 OZOIR-LA-FERRIERE
Tél/Fax : 01 60 02 90 24

G. Bauplé - J.M. Jabouille

NOUVEAU A OZOIR LA FERRIERE !

Location de véhicule utilitaires 8M³, 12M³, ET 20M³

Camion benne pour transport de matériaux et véhicule de tourisme pour les particuliers et les entreprises



Location à partir de
12€⁰⁰
par demi journée
km facturés en plus

Renseignements
et
réservation au
01 60 02 62 27

Intermarché
SUPER

Les Mousquetaires